

#####

## ОКНО В ЯПОНИЮ # 40, 24.10.06

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 39, 24.09.29

[http://ru-jp.org/okno\\_v\\_yaponiyu\\_240929.pdf](http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_240929.pdf)

<https://russijapansociety.ru/?p=62845>

Окно в Японию: подшивка за 2023 год

[http://ru-jp.org/okno\\_v\\_yaponiyu\\_2023.pdf](http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2023.pdf)

[https://russijapansociety.ru/?page\\_id=34775](https://russijapansociety.ru/?page_id=34775)

#####

## НОВОСТИ • ニュース

ПЕТРОЗАВОДСК. В Музее изобразительных искусств открылась выставка 'Иллюзии страны восходящего солнца'. Чтобы познакомиться с культурой другой страны, необязательно куда-то уезжать. Сейчас у петрозаводчан есть возможность окунуться в искусство Японии прямо в сердце карельской столицы. Выставка 'Иллюзии страны восходящего солнца' в Музее изобразительных искусств открыла свои двери для посетителей. Она работает с 20 сентября по 17 ноября. Основная часть выставки представлена объемными картинами в технике компьютерной графики, помимо этого, зритель сам сможет увидеть глубину и перспективу японского пейзажа на свитках и авторских копиях картин.

<https://artmuseum.karelia.ru/exhibition/43807/>

<https://sampotv360.ru/2024/10/01/v-muzee-izobrazitelnyh-iskusstv-otkrylas-vystavka-illyuzii-strany-voshodyashhego-solncza/>

МОСКВА. 9 октября 2024 г. в Институте востоковедения РАН состоится заседание Международного круглого стола на тему '85 лет победы на Халхин-Голе: чему учит нас история'. Планируется участие российских, японских и монгольских ученых и экспертов. Будет обсужден широкий круг вопросов, посвященных этому локальному событию, оказавшему большое влияние на глобальные процессы XX века. Организаторами круглого стола выступают Центр японских исследований и Отдел Кореи и Монголии ИВ РАН. Мероприятие состоится в очно-заочном формате 9 октября 2024 г. в 11.00 в Институте востоковедения РАН по адресу: г. Москва, ул. Рождественка, д. 12. Начало регистрации в 10.30.

<https://ivran.ru/anonsy?artid=216419>

ОНЛАЙН. 9 октября в 19:30 мск пройдет бесплатная лекция 'Зачем японцам нужен сад?' Садовой Анастасии Рюриковны. Японский сад никогда не был статичным явлением. На протяжении долгой истории своего развития он менял формы и назначение.

На уроке мы узнаем, почему: японский сад сегодня может считаться особым маркером японской культуры и Японии вообще; японцы век за веком несут свое искусство создания сада как драгоценное сокровище; над его высокой эстетикой не властны ни междоусобицы, ни землетрясения, ни технический прогресс.

[https://t.me/japanese\\_online/6507](https://t.me/japanese_online/6507)

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. Выставка японского искусства 'Сёгун' (Кожевенная линия 30, культурный квартал Брусницын) проводит в субботу 12 октября в 19:30 мастер-класс по икебанае под руководством преподавателя первой категории (JUNKAKO) школы Икэбана Икэнобо (Киото, Япония) Збукаревой Нателлы. На мастер-классе вы узнаете принципы

японской цветочной эстетики, поймете разницу между 'западным' и 'восточным' взглядом на флористику, создадите своими руками цветочную композицию в японском стиле и унесете её домой, продолжительность 2 часа

<https://afisha.timepad.ru/event/3038623>

ОМСК. 12 октября – 15 декабря. 'Япония. Красота повседневности'. Декоративно-прикладное искусство Японии. В Омском областном музее изобразительных искусств им. М.А. Врубеля готовится к открытию выставка 'Япония. Красота повседневности', на которой будут представлены свыше 80 оригинальных предметов декоративно-прикладного искусства Страны восходящего солнца (одежда, аксессуары, различные виды кукол) середины XX века из частной коллекции исследователя японского традиционного кимоно Марии Гращенко. Открытие новой экспозиции состоится 12 октября. 'Япония. Красота повседневности' наряду с уже открывшейся выставкой 'Нэцкэ, окимоно и прочие мелочи' по сути является единым проектом, с разных сторон освещающим далекую и самобытную островную культуру. Это своего рода попытка прикоснуться к неповторимой эстетике Страны восходящего солнца и постараться понять ее через знакомство с аутентичным декоративно-прикладным искусством Японии середины XX века.

<https://kultura55.ru/news/krasota-povsednevnosti-po-yaponski-dopolnit-vystavku-necke-okimono-i-prochie-melochi>

<https://russiajapansociety.ru/?p=62990>

ОМСК. Выставка 'Нэцкэ, окимоно и прочие мелочи' (0+). Врубелевский корпус. 13 сентября – 15 декабря. Декоративно-прикладное искусство Японии XVIII–XX веков из собрания Музея имени М. А. Врубеля и частных коллекций. Организаторы: Министерство культуры Омской области, Омский областной музей изобразительных искусств имени М. А. Врубеля. Состав выставки: свыше 50 скульптур малых форм и предметов декоративно-прикладного искусства Японии XVIII–XX веков из собрания Музея имени М. А. Врубеля и частных коллекций.

<https://smotrim.ru/article/4167959>

<https://vrubel.ru/exhibition/vystavka-neczke-okimono-i-prochie-melochi-dekorativno-prikladnoe-iskusstvo-yaponii-xviii-xx-vekov-iz-sobraniya-muzeya-imeni-m-a-vrubelya-i-chastnyh-kollekcziy-0/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=62866#more-62866>

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ/ОНЛАЙН. Лекция Василия Щепкина 'Мобилизованная нация: Япония в войне и война в Японии'. Центр 'Архэ' в Санкт-Петербурге (Набережная реки Фонтанки, д. 15, здание РХГА) приглашает 15 октября (вторник) в 19:30 на лекцию Василия Щепкина 'Мобилизованная нация: Япония в войне и война в Японии' курса 'Япония: большой XX век'. Третье десятилетие двадцатого века началось для Японии с большой войны. В стране не захватывали власть харизматичные лидеры и радикальные партии, но война постепенно втянула её в небывалый социальный эксперимент, аналогичный тем, что возникли синхронно в Европе. В ходе лекции мы узнаем, в чём специфика тоталитаризма по-японски и почему он не смог принести стране победы в большой войне.

Стоимость одной лекции — 500 рублей, студентам и школьникам — 450 рублей. Также мы организуем онлайн-трансляцию лекций курса. Стоимость трансляции одной лекции — 600 рублей.

<https://afisha.timepad.ru/event/3038251>

МОСКВА. Юлия Савельева и Голос Хикари. Концерт в Москве, Клуб Алексея Козлова, 15 октября 2024 г.

На сцене — проект 'Голос Хикари', целью которого выбрано погружение зрителей в японскую культуру через песни, исполненные в джазовом прочтении. В преддверии сезона красных клёнов-момидзи проект отметит свой день рождения и представит программу, в которой примет участие Наталья Григорович, исполнительница на японском щипковом

музыкальном инструменте кото. В музыке, которую предстоит услышать аудитории, тёплый тембр голоса Юлии Савельевой сливается с импровизациями кото, флейты сякухати и саксофона под ритм ударных, напоминающих бой японских барабанов тайко.

На сцену выйдут: Юлия Савельева — вокал; Анна Бёме — клавишные; Анатолий Осипов — сопрано-саксофон, флейта, сякухати; Дмитрий Игнатов — бас-гитара; Дмитрий Сафонов — ударные. Специальная гостья концерта Наталья Григорович — кото.

<https://afisha.yandex.ru/moscow/concert/yuliya-savelyeva-i-golos-khikari>

<https://russiajapansociety.ru/?p=62873>

МОСКВА. В творческом пространстве 'Едва знакомы' объединились лекторий и шоурум. Здесь можно спокойно отдохнуть после работы, посетить интересную лекцию, устроить киновечер с друзьями, провести встречу или мастер-класс.

19 октября 11:30 Сидони в Японии. 18+ Сидони в Японии - показ на французском, русские субтитры.

Сидони Персеваль, известная французская писательница, недавно потерявшая мужа. Она отправляется в книжный тур в Японию, где встречается со своим издателем. Во время путешествия по весенней Японии Сидони постепенно открывается ему, но призрак мужа продолжает её преследовать. Ей придется отпустить прошлое, чтобы снова полюбить. Очаровательный и романтичный фильм с Изабель Юппер и Аугустом Дилем в главных ролях. Подаем к фильму: Домашние круассаны, три вида взбитого масла, идеальное сочетание апельсинового джема и сыра каймак, кекс с чаем матча, пряный какао.

Фильм мы смотрим в оригинале с русскими субтитрами. Перед началом просмотра мы подаем главное блюдо и напитки. Мы делаем небольшую паузу в середине и подаем десерт и чай. Перед просмотром вас ждет небольшое погружение в наш мир (экскурсия по особняку), а после фильма у нас проходит обсуждение фильма для всех желающих.

<https://afisha.timepad.ru/event/3059700>

<https://kudago.com/msk/place/kovorking-edva-znakomyi/>

## **СМОТРИТЕ!** ● ご覧ください

3 октября 2024 г. в Институте Китая и современной Азии РАН прошел очередной семинар по Японии, организуемый Центром японских исследований ИКСА РАН и МГИМО МИД РФ, на тему: 'Внутренняя политика Японии в 2024 г.: эпоха застоя или динамичные сдвиги?'. В свете состоявшихся 27 сентября выборов руководителя правящей Либерально-демократической партии и появления нового премьер-министра Японии в ходе семинара были освещены и обсуждены актуальные проблемы, тенденции и перспективы развития ситуации в правящей Либерально-демократической партии Японии, внутривнутриполитического положения в стране в целом, а также возможное влияние смены руководства Японии на ее экономическую стратегию, внутреннюю и внешнюю политику.

Ознакомиться с программой семинара можно здесь:

<https://lk.iccaras.ru/assets/components/dsgfileupload/files/6bb894cf.docx>

Посмотреть видеозапись мероприятия можно здесь:

<https://disk.yandex.ru/d/2-qQ-hEY1Pul9w>

Источник: [https://www.iccaras.ru/news/seminar-po-yaponii\\_1.html](https://www.iccaras.ru/news/seminar-po-yaponii_1.html)

Государственный музей Востока основан в Москве в 1918 году. За свою столетнюю историю он поменял множество адресов, пока в 80-х годах не обосновался на Никитском бульваре в историческом особняке 19-го века. В настоящее время музейная коллекция насчитывает более 150 тысяч экспонатов из разных стран. Здесь представлено искусство Дальнего и Ближнего Востока, Средней Азии, Кавказа, Казахстана и др. (2020)

<https://www.youtube.com/watch?v=ttX76eXgICw>

## **У КНИЖНОЙ ПОЛКИ** ● 図書館

‘Собрание старых и новых песен Японии’, пер. Александр Аркадьевич Долин.

‘Собрание старых и новых песен Японии’ (‘Кокинвакасю’) принадлежит к общепризнанным шедеврам японской классики. Изысканная поэтика, заключенная в строках ‘Кокинвакасю’, описывает окружающий мир в смене времен года, любовное томление и краткий миг счастья перед разлукой. #отправленовтипографию

<https://t.me/azbookaknigogoliki/2700>

Коллективная монография Japan’s Historical Disputes with Neighboring States: Russian Perspectives

В авторитетном международном издательстве Routledge (серия Rethinking Asia and International Relations) вышла коллективная монография Japan’s Historical Disputes with Neighboring States: Russian Perspectives под редакцией председателя Ассоциации японоведов Д.В. Стрельцова.

Книга посвящена проблемам исторического прошлого в отношении современной Японии со странами материковой Азии и России. Среди авторов книги, помимо Д.В. Стрельцова, наши коллеги-японисты и специалисты по зарубежному Востоку Е.Л. Катасонова, С.В. Гришачев, В.В. Нелидов, П.В. Кульнева, И.В. Дьячков, В.А. Перминова, представляющие различные учебно-образовательные учреждения России.

[http://japanstudies.ru/index.php?option=com\\_content&task=view&id=1354&Itemid=1](http://japanstudies.ru/index.php?option=com_content&task=view&id=1354&Itemid=1)

<https://www.icaras.ru/news/istoricheskie-spory-yaponii-s-sosednimi-gosudarstvami-rossijskij-vzglyad.html>

Кикнадзе, Диана. Темная сторона средневековой Японии. Оммёдзи, мстительные духи и жрицы любви / Диана Кикнадзе. — Москва: МИФ, 2024. — 272 с.: ил. — (Страшно интересно). ISBN 978-5-00214-681-9

Средневековье в Японии нельзя назвать темными веками — это было время небывалого расцвета культуры. Эпоха Хэйан навсегда осталась в истории благодаря утонченной поэзии, живописи и литературе. Но и внутри императорского дворца, и за его пределами шла другая жизнь, полная опасностей и тягот.

<https://www.mann-ivanov-ferber.ru/catalog/product/srednevekove-po-iaponski/>

Джейк Адельштейн. Якудза. Преступный мир Японии. М.: АСТ, 2024. Перевод с английского А. Смирновой.

Американский журналист Джейк Адельштейн прославился книгой ‘Полиция Токио’, в которой описал криминальный мир японской столицы и тех, кто с ним борется. Его новое произведение, ‘Якудза. Преступный мир Японии’, еще глубже погружается в тему — тем более что с этой страной Адельштейна связывает не только работа, как станет ясно всякому, кто прочтет фрагмент его новой книги на сайте ‘Горький’.

<https://gorky.media/fragments/kak-vylechit-rak-pecheni-alkogolem/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=63025#more-63025>

## **ИСТОРИЯ** • 歴史

Некоторые проблемы управления центральными и северными Курилами (1867-1875 гг.). Наталья Владимировна Потапова, кандидат исторических наук, заведующая кафедрой всеобщей истории Сахалинского государственного университета, Южно-Сахалинск.

В 1875 г. был заключён второй договор России с Японией в Санкт-Петербурге. Примечательно, что в тексте этого договора впервые даётся официальный перечень всех Курильских островов, от которых отказывается Российская империя в пользу Японии в обмен на отказ от о-ва Сахалин. В эту группу входят острова: ‘... 1) Шумшу, 2) Алаид, 3) Парамушир, 4) Маканруши, 5) Онекотан, 6) Харимкотан, 7) Экарма, 8) Шиашкотан, 9) Мусир, 10) Райкоке, 11) Матуа, 12) Растуа, 13) островки Среднева и Ушисир, 14) Кетой, 15) Симусир, 16) Бротон, 17) островки Черпой и Брат Черпоев и 18) Уруп...’. Таким образом, Центральные и Северные Курилы также перешли под юрисдикцию Японии.

[http://riatr.ru/2012/1/Russia\\_and\\_ATR\\_2012-1\\_005-015.pdf](http://riatr.ru/2012/1/Russia_and_ATR_2012-1_005-015.pdf)

Древняя Япония: откройте для себя уникальные фотографии за более чем 100 лет.

<https://www.youtube.com/watch?v=I7p5WPj2Ng>

Золотые фотографии: что за уникальные снимки сделал в Японии путешественник Александр Григорьев в конце XIX века? С помощью технологии альбуминовой печати он запечатлел быт японцев, а также загадочных айнов, про которых в Петербурге не знали почти ничего.

<https://www.vokrugsveta.ru/articles/zolotyie-fotografii-cto-za-unikalnye-snimki-sdelal-v-yaponii-puteshestvennik-aleksandr-grigorev-v-konce-xix-veka-id5859131/>

В Токио скончался Масамицу Йошиока — последний остававшийся в живых японский летчик, принимавший участие в атаке на военно-морскую базу США в Перл-Харборе 7 декабря 1941 года. Об этом сообщает The New York Post со ссылкой на японского журналиста и писателя Такаси Хаясаки. Масамицу Йошиока был последним из 770 выживших летчиков, которые принимали участие в операции. Ему было 106 лет.

<https://eadaily.com/ru/news/2024/10/04/umer-posledniy-yaponskiy-letchik-uchastvovavshiy-v-atake-na-perl-harbor-v-1941-m>

АМУРСКАЯ ОБЛАСТЬ. Масштабное обновление на средства областного бюджета затронуло мемориал в Белогорском округе, установленный в честь партизан, павших в Павловском бою с японскими интервентами в марте 1919 года.

Он стал одним из значимых в Амурской области в общем ходе революционной борьбы трудящихся Дальнего Востока против белогвардейцев и интервентов. Именно в Павловке партизанская армия под руководством большевика Генриха Драгошевского вступила в неравный бой с противником. Под давлением превосходящих сил японцев погибло более 220 человек, 114 раненых солдат были сожжены в сельской школе. В 1957 году потомками был установлен памятник в виде четырехгранной усеченной пирамиды, увенчанной пятиконечной звездой, — рассказали жители, знакомые с историей села.

<https://asn24.ru/news/culture/129046/>

К концу 1950-х Япония переживала активное экономическое развитие. Тогда обычная ж/д линия Токио — Осака была перегружена, а решением этой проблемы стал синкансэн. 1 октября 1964 года, накануне Летних Олимпийских игр в Токио, Japanese National Railways открыли первую в мире высокоскоростную магистраль — То:кайдо: синкансэн 東海道新幹線. Утром на станции Токио провели церемонию пуска первого поезда со специально построенной платформы №19, а уже вечером фото 'японского ж/д чуда' появились на первых страницах всех крупных изданий страны. Заголовки говорили сами за себя: 'Начало новой эпохи в истории не только Японии, но и всего мира'.

<https://t.me/japansempai/703>

(2007) Как уже сообщалось в бюллетене 'Окно в Японию', в Москве и Санкт-Петербурге состоялся 'Японский средневековый праздник смеха'- прошли гастроли японского театра Кёгэн, представленного нам тремя поколениями самой солидной актерской династии из Киото: Сигэяма Сэннодзё (83 года), Сигэяма Акира (54 лет), Сигэяма Додзи (23 года). Были показаны спектакли 'Привязанный к палке'(Босибари) и 'Полоскальня на реке'(Сусугигава). Предлагаем Вашему вниманию конспект вступительного слова, с которым обратился к зрителям, собравшимся 25 марта 2007 года в Театральном центре 'На Страстном', руководитель труппы господин Сигэяма Сэннодзё.

[http://ru-jp.org/kyogen\\_01.htm](http://ru-jp.org/kyogen_01.htm)

Взаимопроникновение двух музыкальных культур в XX - нач. XXI вв.: Япония – Россия. Тема диссертации и автореферата по ВАК РФ 17.00.02, кандидат искусствоведения Мория Риса (2010).

<https://www.dissercat.com/content/vzaimoproniknovenie-dvukh-muzykalnykh-kultur-v-xx-nach-xxi-vv-yaponiya-rossiya>

1 октября 2024 года благодаря вам компания JR Токай Синкансэн отметила свое 60-летие. Исторические вагоны, исторические гудки вместе с фотографиями и видео, предоставленными нашими гостями, запечатлели 60 лет воспоминаний и благодарностей. JR 東海 「60年分の会いにいこう」

<https://www.youtube.com/watch?v=-B2zDIeIS1E>

## **РОССИЯ-ЯПОНИЯ • 日本とロシア**

Правительство Японии сохраняет курс на заключение мирного договора с Россией, несмотря на сложности в отношениях стран после начала спецоперации на Украине. Об этом заявил премьер-министр Японии Сигэру Исиба, пишет агентство Kyodo. Премьер-министр заверил, что будет стремиться разрешить 'территориальный спор Японии с Россией'. Он добавил, что страна продолжит поддерживать Украину.

<https://www.vedomosti.ru/politics/news/2024/10/04/1066462-kurs-na-zaklyuchenie-dogovora>

Выступая перед парламентом со своей первой программной речью, новый премьер-министр Японии Сигэру Исиба обвинил Китай и Россию в 'серии нарушений воздушного пространства' страны.

<https://eadaily.com/ru/news/2024/10/04/novyy-yaponskiy-premer-nachal-svoyu-rabotu-s-obvineniy-rossii-i-kitaya>

Слова официального представителя МИД РФ Марии Захаровой о том, что российская сторона отклонила демарш Японии с обвинениями в нарушении ее воздушного пространства российским самолетом, вызывают крайнее сожаление. Об этом на регулярной пресс-конференции заявил генеральный секретарь кабинета министров Японии Ёсимаса Хаяси.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/22029433>

<https://russiajapansociety.ru/?p=62982#more-62982>

Сергей Собянин рассказал о столичной системе активного долголетия

'Работают курсы по генеалогии, психологии и коммуникации, эко просвещению, мультипликации. Горожане имеют возможность изучить 10 иностранных языков, включая китайский, японский, арабский и турецкий. С проектом сотрудничают 20 ведущих вузов столицы', — подчеркнул Сергей Собянин.

<https://www.mos.ru/mayor/themes/11840050/>

Уважаемые гости сайта Генерального консульства Японии во Владивостоке,

Меня зовут Мори Тадацу. С радостью сообщаю, что недавно вступил в должность Генерального консула. Это моя четвёртая дипломатическая миссия в России. С городом Владивостоком у меня сложились особенно теплые отношения, в том числе благодаря деловым поездкам на саммит АТЭС и Восточный экономический форум. Возможность работать здесь – большая честь...

[https://www.vladivostok.ru.emb-japan.go.jp/itpr\\_ru/00\\_000287\\_00040.html](https://www.vladivostok.ru.emb-japan.go.jp/itpr_ru/00_000287_00040.html)

Улан-Удэ. БГУ помог сбыться мечте японца. Преподаватель университета рассказал о жизни в Бурятии.

Хироки Мукаи - старший преподаватель японского языка в Бурятском государственном университете имени Доржи Банзарова, мечтавший работать за границей. Уже пятый год он

живет в столице Бурятии и преподает японский. О сходстве японцев и россиян, трудностях в изучении языков, своих хобби он рассказал 'Номер один'.

<https://gazeta-n1.ru/news/society/140019/>

Что хорошо, из России в Японию возит теперь не только Air China (как до ковида), но и штук пять других китайских авиакомпаний с транзитом в Шанхае, Гуанчжоу и двух аэропортах Пекина (и не только). Цены у всех примерно одинаковые и низкие, при этом можно долететь дешево не только до Токио, но и до Осаки (что делает возможным поездку в Японию по оптимальному маршруту) и до кучи других японских городов (поэтому наверху, например, интересный вариант Москва-Фукуока-Москва). Сервис тоже плюс-минус одинаковый (хуже, чем у Аэрофлота или арабских авиакомпаний, но терпимо).

<https://wrenjapan.com/yaponiya/tickets-to-japan-now/>

Уральцы, как оказалось, очень любят выражения, связанные с Японией. Хотя что назови японским — и уже цензурно выругался.

<https://www.e1.ru/text/entertainment/2024/09/29/74149544/>

## **ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界**

Главы МИД и Минобороны Японии в среду заявили, что их ведомства на данный момент не занимаются идеями нового премьера страны Сигэру Исибы о создании азиатской версии НАТО.

<https://www.interfax.ru/world/984832>

Как в Каирской декларации, так и в Потсдамской декларации прямо говорится, что все территории, которые Япония украла у Китая, такие как Тайвань и острова Пэнхуледао, должны быть возвращены, и это составляет важную часть послевоенного международного порядка, отметил Ван И. (Источник: Агентство Синьхуа) 29/09/2024,14:28

<http://russian.people.com.cn/n3/2024/0929/c31520-20225083.html>

Регион Центральной Македонии выходит на новый уровень, участвуя в мероприятиях по продвижению туризма в Токио. Сфокусировавшись на богатом культурном наследии, изобилии памятников и археологических достопримечательностей, а также на гастрономии и красотах природы, официальные лица региона Центральной Македонии представили японским профессионалам туризма и журналистам все многообразие туристических возможностей, которые предлагает регион.

<https://rua.gr/news/obschestvo/66373-tsentralnaya-makedoniya-magnit-dlya-turistov-iz-yaponii.html>

Казахстанско-японский семинар по углеродно-нейтральному сотрудничеству пройдет в Актау.

<https://www.lada.kz/kazakhstan-news/128786-kazakhstansko-iaponskii-seminar-po-uglerodno-neitralnomu-sotrudnichestvu-proidet-v-aktau.html>

Чрезвычайный и Полномочный Посол Японии Джун Ямада встретился с акимом региона Асаином Байхановым, передает Павлодар-онлайн. Как сообщили в пресс-службе акима Павлодарской области, стороны обсудили вопросы торгово-экономического сотрудничества и инвестиций. Из Павлодарской области в Японию ежегодно уже экспортируется 265 тысяч тонн феррохрома, ферросиликомарганца, ферросиликохрома.

<https://pavon.kz/post/view/77314>

Японский блогер удивил знанием казахского языка астанчанина в Вене.

<https://newtimes.kz/obshchestvo/195446-iaponskii-blogger-udivil-znaniem-kazakhskogo-iazyka-astanchanina-v-vene>

Молдова. На средства правительства Японии и при поддержке Японского агентства по международному сотрудничеству (JICA) для столичного Института матери и ребенка приобретено современное оборудование на 285 тыс. евро.

[https://www.infotag.md/m9\\_populis/319242/](https://www.infotag.md/m9_populis/319242/)

В Бишкеке обсудили вопросы трудоустройства кыргызстанцев в Японии.

<https://kabar.kg/news/v-bishkeke-obsudili-voprosy-trudoustroistva-kyrgyzstantcev-v-iaponii/>

Японская национальная туристическая организация (JNTO) объявила о том, что канадские путешественники, забронировавшие международный рейс в Японию на рейсе Japan Airlines (JAL), имеют право на бесплатный внутренний перелет в любой пункт назначения в Японии.

<https://nashvancouver.com/yaponskie-avialinii-predlagayut-kanadczam-besplatnye-vnutrennie-perelety/>

Множество любителей алкогольных напитков стекаются на проходящую во Франции крупную ярмарку, посвященную японскому рисовому вину сакэ. Это десятое по счету мероприятие проходит в Париже до конца понедельника. Его посетители могут отведать сакэ более чем 400 марок из разных регионов Японии. Северо-восточные префектуры Фукусима и Ямагата впервые участвуют в ярмарке.

[https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20240930\\_04/](https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20240930_04/)

## **В ЯПОНИИ** • 日本では...

Новый состав правительства ранее объявил генеральный секретарь кабинета министров Ёсима Хаяси, сохранивший свой пост. Главой японского МИДа стал бывший министр обороны Такэси Иваэ. Он возглавлял минобороны страны в 2018–2019 годы. Новым министром обороны назначен Гэн Накатани, который был главой ведомства с 2014 по 2016 годы.

<https://www.kommersant.ru/doc/7197436>

Этот текст, боюсь, будет интересен только незначительной кучке любителей закулисных тайн японской политики, но удержаться не могу – уж больно залихватским был процесс избрания Сигэру Исибы на пост следующего премьера. И проходил он почти по сюжету шуточки про то, как 'из гестапо выгнали сотрудника за чрезмерную жестокость'. Только в нашем случае это был перебор жесткости в отношении Китая. Но – по порядку.

[https://t.me/golovnin\\_tokyo/3321](https://t.me/golovnin_tokyo/3321)

Законодательное собрание Токио приняло постановление о предотвращении притеснений работников сферы услуг со стороны клиентов. Это первое подобное правило, принятое местной администрацией в Японии. В пятницу законодательное собрание Токио единогласно одобрило постановление. Правило определяет 'притеснение' как 'действия клиентов, причиняющие работникам значительные неудобства и наносящие вред их рабочей среде'. В нем также говорится, что совершать такие действия запрещено законом.

[https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20241004\\_RS21/](https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20241004_RS21/)

<https://russiajapansociety.ru/?p=63040#more-63040>

Названа причина взрыва в аэропорту Японии, из-за которого отменили почти 100 рейсов. Взрыв в аэропорту Японии произошёл из-за неразорвавшегося снаряда Второй мировой.

<https://life.ru/p/1691984>

Владельцы ресторана на полуострове Ното в Японии надеются вновь открыть его следующей весной. Заведение в городе Вадзима, префектура Исикава, пострадало от оползней, вызванных недавними рекордными ливнями в разгар усилий по восстановлению после землетрясения в первый день нового года.

[https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20240929\\_06/](https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20240929_06/)  
<https://russiajapansociety.ru/?p=62838#more-62838>

Власти Токио запретили распитие алкоголя в общественных местах района Сибуя из-за наплыва туристов, передает Bloomberg. С 1 октября 2024 года в Сибуе, одном из главных развлекательных и торговых центров Токио, был введен запрет на употребление спиртных напитков в общественных местах с 18.00 до 05.00. Это связано с ростом числа туристов, которые устремились в Японию из-за ослабления иены. Популярность питейных заведений Сибуи резко увеличилась. Туристы часто ночуют на улицах, оставляют мусор и нарушают порядок.

<https://www.nur.kz/world/2169685-vlasti-tokio-zapretili-raspitie-spirtnyh-napitkov-v-rayone-sibuya-v-nochnoe-vremya/>

## **НАУКА И ТЕХНОЛОГИИ • 科学と技術**

Правительство Японии планирует более чем вдвое увеличить число спутников для собственной системы глобального позиционирования QZSS. Об этом сообщило агентство Kyodo.

<https://nauka.tass.ru/nauka/22051439>

Автоконцерн Toyota Motor объявил о 500 млн долл. дополнительных инвестиций в американский стартап Joby Aviation, который занимается разработкой т.н. 'летающих автомобилей'.

<https://jpn.minpromtorg.gov.ru/news?id=e0e5b734-baae-41f5-bf3d-3c7327423234>

В Японии дальнобойщиков могут заменить конвейерные ленты через всю страну. Власти задумались о 500-км ленте между Токио и Осакой, которая сможет передавать столько же контейнеров, сколько 25 тыс. водителей. На постройку амбициозного проекта хотят потратить 10 лет и \$25 млрд.

[https://t.me/htech\\_plus/18614](https://t.me/htech_plus/18614)

## **АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН • 建築学とデザイン**

Японские хрущевки и реновация

Первые 10 лет после окончания войны государство старалось лично не вмешиваться, но поддерживать участников рынка жилья. Давало деньги местным властям, поддерживало частных застройщиков, даже давало льготные кредиты на строительство ИЖС. Сильно ситуация не менялась. В 1955 году процесс решили как-то оформить институционально и создали Японскую жилищную корпорацию. С тех пор и до текущего момента она отвечает за жилищное строительство в стране.

Часть 1 - [https://t.me/Vnu4ka\\_Jjacobs/1463](https://t.me/Vnu4ka_Jjacobs/1463)

Часть 2: [https://t.me/Vnu4ka\\_Jjacobs/1469](https://t.me/Vnu4ka_Jjacobs/1469)

Церковная трилогия Тадао Андо: Храм на Воде

Храм находится на острове Хоккайдо и принадлежит отелю Hoshino Resorts Tomamu. Так же, как и в Храме Света, здесь нет привычной передней стены с религиозными символами. Вместо этого — огромная стеклянная стена, которая открывает вид на живой пейзаж, меняющийся в зависимости от времени года. Эта концепция называется 'сяккэй' (借景), или 'заимствованный пейзаж', когда природа становится частью интерьера. За стеклом находится как будто парящий над водой стальной крест. Он создает ощущение присутствия высшей силы и добавляет мистики в восприятие пространства.

[https://t.me/japan\\_arch/162](https://t.me/japan_arch/162)

## **РОДНЫЕ КРАЯ** • ふるさと

Осенняя парча... Горы Хаппо и озеро Хаппо-икэ - 錦秋の八方尾根と八方池

<https://www.youtube.com/watch?v=i0sKTA3s8gU>

Момидзи. Храм Киёмидзу-дэра, Киото.

<https://www.youtube.com/watch?v=H8KTA0taH8s>

Киото. Храм мхов (Кокэдэра) и 25 садов, выражающих принцип саби-ваби - 京都 苔寺と侘び寂びの庭園 25 選

<https://www.youtube.com/watch?v=Ma8wmPamR3E>

Travelling to Japan in autumn.

<https://www.japan-experience.com/traveling-japan/travelling-to-japan-in-autumn>

## **ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА** • 伝統文化

Эволюция традиционных ткацких устройств Японии

Надежда Майкова. Музей антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН, Санкт-Петербург

Японию по праву можно назвать страной текстиля. Еще совсем недавно ткацкие станки стояли практически в каждом деревенском доме, а в городах можно было без труда найти множество прядильных, ткацких, красильных мастерских. Японские ткани — шелковые, хлопчатобумажные, из различных растительных волокон — славятся по всему миру.

<https://anthropologie.kunstkamera.ru/files/pdf/018online/maykova.pdf>

Японские ткани “окутывают” мир. Благодаря появлению в Японии разных техник окрашивания тканей и ткачества, передаваемых из поколения в поколение в разных частях страны, было создано большое разнообразие тканей, украшающих повседневную жизнь японцев. В наши дни для производства новейших видов тканей используются передовые технологии, которые изменяют к лучшему жизнь людей во всем мире.

[https://web-japan.org/niponica/pdf/niponica11/no11\\_ru.pdf](https://web-japan.org/niponica/pdf/niponica11/no11_ru.pdf)

Работа - участник издания 'Календарь 2024'. Рисунок - Митрофанова Ирина. Каллиграфия Ямада Мидори: 'В одиночестве путешествуя, покинул я место ночлега. Оглянулся назад - и вокруг, и дальше в глубине, - всё то же кругом, везде осень стоит'.

<https://t.me/nihonnobi/470>

## **СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА** • 現代文化

В создании разнообразных монстров и жутких тварей больше всего преуспели, пожалуй, жители Страны восходящего солнца. Их оригинальное воображение подарило массовой культуре множество запоминающихся образов. Но если бы всем этим призракам, демонам и мертвецам довелось столкнуться на узкой дорожке с кошмарами, выдуманными Дзундзи Ито, они убежали бы со всех ног и навсегда завязали бы со своим ремеслом. Потому что искусством пугать он владеет в совершенстве — настолько, что становится даже... страшно.

<https://www.mirf.ru/comics/dzundzi-ito>

## **ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ** • 日常生活

Ценные старинные книги проветривают в старейшей школе Японии. Это учреждение находится в префектуре Тотиги к северу от Токио. В школе Асикага гакко в городе Асикага

хранится более 17 тысяч книг. Среди них есть экземпляры, которым сотни лет. Некоторые из этих книг были признаны национальными сокровищами или важными национальными культурными ценностями. Ежегодно в этот сезон работники муниципалитета проветривают книги, чтобы защитить их от насекомых и плесени.

[https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20241004\\_10/](https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20241004_10/)  
<https://russiajapansociety.ru/?p=63028>

Японские джинсы уже много лет славятся отличным качеством. Приезжают за ними даже из других стран. Небольшие джинсовые компании располагаются в районе Кодзима в городе Курасики. Давайте посмотрим, как рождаются знаменитые японские изделия из денима.

<https://www.youtube.com/watch?v=t7Dzjy9y9mk>

## **ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК • 日本語**

Позже обнаружилось, что помимо действительно важных и активно используемых иероглифов в новый промышленный стандарт попали и загадочные кандзи, информации о которых не было даже в крупных словарях. Тогда их, по аналогии с английским термином ghost word 'призрачное слово', которым обозначают слова, по ошибке попавшие в словари, стали называть 幽霊文字 ю:рэй-модзи 'призрачные знаки'.

<https://konnichiwa.ru/4531/>

## **ЯПОНСКАЯ КУХНЯ • 日本料理**

В октябре собирают новый урожай риса и начинают варить сакэ, а сам иероглиф напитка 酒 можно разделить на такие элементы, как 水 'вода' и 酉 'петух (символ октября)'. Japan Sake & Shochu Makers Association объявила 1 октября днём сакэ в 1978 году, с целью передать национальный напиток будущим поколениям. В этом году по всей стране проводятся мероприятия 'Тосты с сакэ!', на которых участники могут получить удовольствие от напитка под праздничные речи.

<https://t.me/japansfu/5062>

Один день на Токийском рыбном рынке (номер 1 в мире)

[https://www.youtube.com/watch?v=q5L\\_xvouU88](https://www.youtube.com/watch?v=q5L_xvouU88)

## **РАЗНОЕ • 等**

Метод Кайдзен: 5 минут в день, которые помогут измениться к лучшему.

<https://www.championat.com/lifestyle/article-4098363-что-такое-метод-кайдзен-и-как-он-работает-основы-японской-методики-продуктивности.html>

#####

В этом году материалы рассылки размещаются на сайте 'Окно в Японию' (<http://ru-jp.org>) и на сайте Общества 'Россия-Япония' (<https://russiajapansociety.ru/?cat=372>)

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку 'Окно в Японию'. Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово 'Отписываюсь'.

Последние вышедшие номера рассылки 'Окно в Японию' за 2024 год, подшивки рассылки за 2008-2023 гг. и другие наши материалы читайте на странице <http://ru-jp.org>